

2016年8月19日周五  
第0231期 双周刊  
**No. 0231**  
Fri. Aug. 19, 2016  
Biweekly Newspaper  
广告·建议·投稿  
317-455-5881  
Email: aatodayin@gmail.com  
www.yamei-today.com

# 亞美導報

## Asian American Today

**黃唯律師樓**  
Margaret W. Wong & Associates Co.,  
L.P.A. Attorneys At Law  
英文网站: www.imwong.com  
中文网站: www.cimwong.com  
精办: 親屬·工作·投資移民  
入籍·各類簽證·10年綠卡  
601/601A 豁免·庇護·上庭  
開案·上訴·遞解出境  
監獄保釋  
**BEST**  
LAW FIRMS  
877-527-5888  
216-566-9908  
wong@imwong.com  
克利夫兰总公司地址:  
3150 Chester Ave., Cleveland, OH 44114  
紐約·芝加哥·亞特蘭大·納什維爾·洛杉磯

### 本期导读

**精彩时评**  
部署萨德，朴槿惠的重大政策失策；  
美国疯了？奥巴马傻了？ A2

**生活在美国**  
梁彼得被判赔偿结果出炉；加州凶猛  
大火迫使上万人疏散 A3

**专题**  
关注奥运 A4

**两岸三地**  
昂山素季访华，修补脆弱中緬关系；  
中国量子卫星轰动世界；全民关注王  
宝强离婚案；中国电话实名登记大限  
临近 A5

**环球新闻**  
朝驻英公使飞韩求庇护；俄机首次从  
伊朗起飞炸IS；尼日利亚200多名女学  
生被绑2年，极端组织公布视频；路  
易斯安那州洪灾，11人死 A6

**法律·移民**  
没有赞助人且能申请绿卡的方式；如  
何保持美国绿卡； A7  
黄律师信箱 A2

**文学**  
王卫斌：张三与狗；李晓明：藤； A9

**旅游**  
平岚：你好，耶路撒冷 A10

**健康**  
有机蔬菜的致命软肋：容易引起食物中  
毒；印第安纳医疗集团竭诚欢迎中国患  
者 A11

### 代办签证服务

为方便广大读者，本报提供“代  
办签证”及“领馆公证”服务。  
代办费：\$40/本  
电话：317-213-5825 (Wendy)  
317-705-9818 (周华)  
Email: whlee@iupui.edu  
xiaohu53@yahoo.com  
网站: http://www.chinavisaforyou.com/

## IMPD和FBI搜查印州中餐馆

【本报综合】8月11日，印州玛瑞安郡警察署对印城的中餐馆Teppanyaki Grill & Buffet的两家店（9000 block of East Washington Street 和5000 block of West 38th Street）进行了搜查。同时，印州警察部门也搜查了Lafayette的另一家Teppanyaki Grill & Buffet。据悉，联邦调查局FBI也参与了这一行动。据了解，这次搜查与贩卖人口、食品安全和账务不清有关。对此，餐馆老板李成（音译）一概否认。

据 Eyewitness News 了解，在被搜查的每一家餐馆，经常有5-6个没有合法身份的移民在做工，其中大多是年轻女孩。她们唯一的收入就是餐馆顾客提供的小费。调查人员发现一个亚裔女孩，到美国只有3天，就开始做这样的工作，而且有明显的精神创伤。据悉，这些无证移民一般工作几周几个月的时间，然后被运到纽约，而后再到其他地方去做同样的工作。

在印城东部的 Union Broker Limited 是负责为这几家 Teppanyaki Grill 批发食品的公司。据了解，被搜查的几家餐馆和这家公司之间有很多没有记录的现金交易，涉嫌偷税漏税。

食品安全也是 Teppanyaki Grill 的一个大问题。调查人员发现他们把不新鲜的食物和新鲜的食物混在一起给顾客。而且四家餐馆违规严重，仅去年一年就违反了食品卫生条例110项。在这次搜查中，又发现违规33项。比如，食品保温问



位于 9000 block of East Washington Street 的中餐馆Teppanyaki Grill & Buffet

题、厨房不卫生、在Lafayette一家发现活的和死的蟑螂。为确保问题的解决，印州食品安全部门将在两周后再次检查这几家餐馆。

Leta Taylor 是一位经常到东边Teppanyaki Grill的顾客。她说：“贩卖人口很不容易解决，但我现在不能支持有这个问题的餐馆。如

果他们能证明没有这回事，我还会再来的。”到目前为止，还没有人被捕，但现金、车辆、录像和大批文件被没收。有关人士称，必须对文件和录像仔细研究后才能得出结论，这将需要几周的时间。

## 持中国护照进美国有重大改变 11月生效

据美国同城网消息，近日，美国国土安全部海关及边境保护局（CBP）在网站上发布通知：自2016年11月1日起，将要求持有中国护照及10年有效商务/旅游签证（B1/B2、B1或B2）的旅客，入境美国前先到“电子签证更新系统”（Electronic Visa Update System, EVUS）登记个人信息。

EVUS登记和申请签证是不同的程序。从2016年11月1日开始，除有效签证以外，持中国护照的旅客必须完成EVUS登记，才可获得许可进入美国。如不遵守EVUS规定，其旅行计划可能会被延迟。

自2016年11月起获得十年有效期B1/B2、B1或B2签证的申请者，必须在首次前往美国旅行前

登记。所有申请者的登记维持两年有效，若旅客的签证或护照两者中有任何一者过期，EVUS登记的信息便失效。

朋友、亲戚、旅游行业专业人士或其他第三方可代表旅客向EVUS提交所需的信息，第三方可代表旅客支付相关费用。但旅客本人应对代表其提交的全部信息的真实性和准确性负责。

使用其他旅行文件（包括香港特别行政区、澳门特别行政区和台湾护照）的旅客，可继续按照目前的方式前往美国旅行。

该网站由美国政府运作，并使用相关技术防止在未经许可情况下的信息查阅。旅客通过EVUS登记的所有信息都会受到美国法律管控，就如同美国法律对其他类似审查系统的管理一样。

## Zika疫情纽约失控 已确诊483例感染

【本报讯】纽约市长Bill de Blasio 16日召开记者会，称纽约Zika疫情严重，目前已确诊483个感染案例，并要求联邦政府尽快采取行动。

今年2月总统奥巴马曾宣布将拨款19亿美元给予各州处理兹卡疫情，却遭共和党反对，导致拨款迟迟无法批出。Bill痛批，就是因为党派斗争导致纽约市兹卡疫情失控。

已确诊的483个感染案例中，有49名为孕妇。兹卡病毒感染后会导致孕妇生出小头症婴儿，虽然该病毒主要是借由蚊虫叮咬传染，但也会借性行为或母婴垂直传染。目前纽约市发生的感染个案，全是由外地传入。

**Allstate Insurance Company**  
10085 Allisonville Rd, Suite 204, Fishers, IN 46038  
Tel: 317-570-8942 (办公室) 317-657-1588 (手机)  
E-mail: boliao@allstate.com Fax: 317-570-8986 (传真)

**廖波**  
保险经纪人  
金融理财投资顾问

- 汽车，房屋保险 (Auto, Home Insurance)
- 人寿保险 (Life Insurance)
- 商业保险 (Business Insurance)
- 大学教育储蓄计划 (College Savings, 529 Plan, Coverdell Education Savings)
- 共同基金 (Mutual Funds)
- 退休计划 (Retirement Planning, IRA or Roth IRA, 401 (K), Annuities)
- 投资理财计划 (Investment Planning)
- 家庭保护计划 (Family Protection, Long-term Care, Cancer, accident & disability insurance)

**全职房产经纪 公司业主**

买卖房和管理投资房  
为你争取最大的利益

**十二年售房经验**

Ph: (317) 287-9878  
Fax: (317) 942-4084  
michelle600@gmail.com  
www.statesfirstrealty.com

**房屋贷款**  
唐迎胜 MBA  
(Stanley Tang)  
十一年贷款经验

最佳服务 最低利率

Ph: (317) 287-9879  
Fax: (888) 479-3691  
stanley600@gmail.com  
Optimum Mortgage

**杨光房地产**  
Sunshine Realty, LLC

**Michael Yang**  
十一年服务印城 不一样宝贵经验

房屋买卖  
建新房  
修旧房

**Buy and Sell Houses**  
**Build New Homes**  
**Repair Old Homes**

Owner/Principle Broker/Realtor  
Tel: 317-213-2099 www.sunshineindiana.com

您的满意是我们的保证 Your satisfaction is guaranteed

**黄律师事务所**

移民绿卡 公民入籍 留学申请  
刑事辩护 案底消除 醉酒驾车  
民事纠纷 离婚协议 交通违规  
餐馆买卖 房产过户 遗嘱监护

电子邮箱: usalaw@gmail.com

Y. C. Huang  
**黄亦川律師**  
地址: 655 Rainbow Lane  
Indianapolis, IN 46260  
电话: 317-289-7748  
微信: indylaw

**Optimum Mortgage Company**

细致、认真、迅速  
处处为客户着想  
重新贷款无手续费

Licensed in Indiana & Florida, FHA Loan

电话: 317-258-7265(手机) 317-815-6669(办公室)  
传真: 866-342-7362 Email: optimamtg@gmail.com

**滕晓英**  
Sharlene Teng

**张靖**  
Jing Zhang  
765-588-5973

当日回电，耐心解答，上门服务

**凯宇房屋开发公司**  
Kai Yu Home Builders, LLC

二十多年建房经验  
设计建筑高级住宅  
**Custom Homes**

于凯  
Kai Yu, PE, PhD  
里海(Lehigh)大学  
土木结构博士·注册工程师  
电话: 317-818-1071 www.kaiyuhomebuilders.com

买房·卖房·乔迁

12年房地产经验  
真诚·细致·耐心  
服务优异

**赵惠茹**  
Helen Zhao, PhD  
里海(Lehigh)大学  
生物化学博士  
电话: 317-694-4211  
Email: hzhao@c21scheetz.com

**TLC Real Estate Group**

电话: 317-332-7328  
传真: 317-844-6825  
E-mail: huiyunwang@yahoo.com

**王辉云**  
Philip Wang, Ph.D.  
房地产经纪人

给您最好的服务

**陈欣**  
陈欣  
印第安那执照律师

公司设立 商务买卖 房东契约  
婚姻遗产 家庭移民 就业移民  
美中贸易 交通违章 民事诉讼

电话: 317-580-0388  
地址: 160 W Carmel Dr,  
Suite 206  
Carmel, IN 46032

电子邮箱: chenxin0827@sbcglobal.net

**FARMERS INSURANCE**  
**The Lilly Zhang Agency**  
www.farmersagent.com/lzhang1

Lilly Zhang  
Agent  
MPA  
317-629-7321

餐馆 商业  
汽车 房屋  
医疗 房屋  
养老 养老

Restaurant  
Business  
Automobile  
Homeowner  
Medical, Obama Care  
Life  
Annuity

多年保险经验，为您提供一站式服务！

**昌盛贷款公司**  
Prosperity Mortgage Co.

买房贷款·重新贷款  
我们是各大银行顶级经纪人

用博士的智慧，  
科学家的诚实，  
圆您的美国梦

**姜晓莉 博士**  
伊州、印州、威斯康星州执照  
shirley@loansbyprosperity.com  
630-479-6545 (cell)  
NMLS 134680  
630-305-9207  
866-969-9207 (toll free)

1730 Park St. 200A  
Naperville, IL 60635